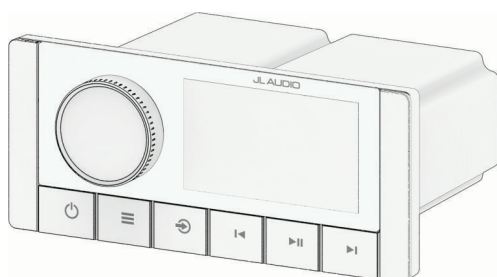


GARMIN®

JL AUDIO® A60 MARINE STEREO



Manuale
Utente

Sommario

Operazioni preliminari..... 4

Comandi dello stereo.....	4
Immissione di testo.....	5
Uso della manopola per selezionare le voci.....	5
Schermo dello stereo.....	5
Assegnare un nome al dispositivo.....	6
Impostare la zona Home.....	6
Selezione di una sorgente.....	6
Regolazione dell'intensità della retroilluminazione.....	6

Controllo audio..... 7

Regolazione del volume.....	7
Regolazione del livello del subwoofer.....	7
Regolazione del tono.....	7
Disattivazione dell'impostazione Alza il volume per una zona.....	7
Regolare il guadagno di un dispositivo ausiliario.....	7
Zone degli altoparlanti.....	7
Impostazioni DSP.....	7
Configurare le impostazioni DSP.....	8
Regolazione automatica del volume in base alla velocità.....	8

Connessione del lettore multimediale..... 9

Riproduzione di un dispositivo

Bluetooth® 10

Collegamento di un dispositivo Bluetooth® compatibile.....	10
Audio Bluetooth® LE Audio.....	10
Informazioni sulla copertura di Bluetooth®.....	10
Selezione di un dispositivo Bluetooth® differente.....	10
Menu Sorgente Bluetooth® e Impostazioni.....	11
Disattivazione della connessione automatica Bluetooth®.....	11

Riproduzione del dispositivo USB... 12

Compatibilità del dispositivo USB.....	12
Collegamento di un dispositivo USB.....	12
Controllo della riproduzione musicale su un'unità flash USB o un lettore multimediale.....	12
Controllo della riproduzione musicale su un dispositivo Android™ connesso.....	12
Controllo della riproduzione musicale su un dispositivo Apple® connesso.....	13
Impostazioni della sorgente USB.....	13

Radio..... 14

Impostazione della regione di sintonizzazione.....	14
Cambio della stazione radio.....	14

Riproduzione DAB..... 15

Impostazione della regione di sintonizzazione.....	15
Ricerca di stazioni DAB.....	15
Modifica delle stazioni DAB.....	15
Selezione di una stazione DAB da un elenco.....	15
Selezione di una stazione DAB da una categoria.....	15

Preselezioni..... 16

Salvataggio di una stazione o di un canale come predefiniti.....	16
Selezione di una preselezione da un elenco.....	16
Rimozione delle preselezioni.....	16

Collegamento di un dispositivo ausiliario..... 17

Impostazioni generali..... 18

Impostazioni delle zone dell'altoparlante..... 19

Disattivazione dell'amplificatore interno.....	19
Impostare la zona Home.....	19
Collegamento delle zone.....	19
Disattivare una zona.....	19

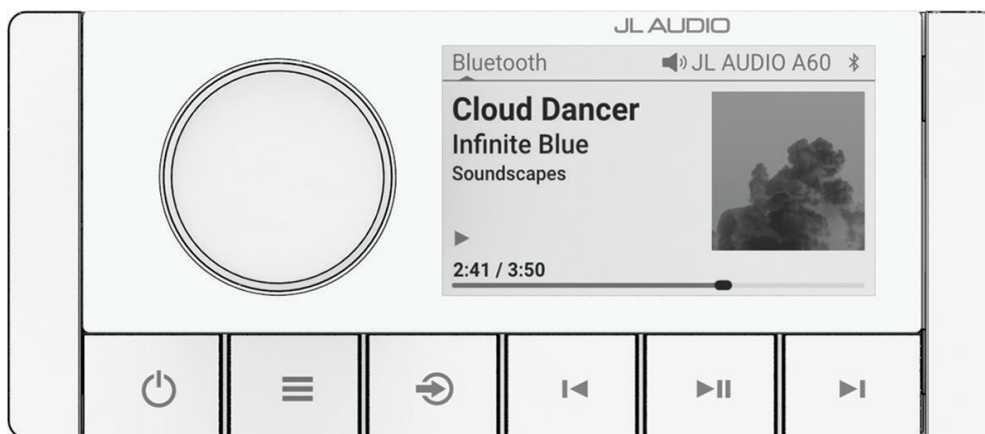
Impostare il nome di una zona.....	19	Lo stereo non risponde alla pressione dei tasti.....	28
Sincronizzare i livelli di volume della sorgente e della zona.....	19	Lo stereo resta bloccato quando viene collegato a un dispositivo Apple®	28
Mantenimento dei livelli di volume delle singole zone.....	19	Lo stereo non rileva il dispositivo Apple® connesso.....	28
Attivazione della regolazione automatica del volume in base alla velocità.....	20	L'audio Bluetooth® viene interrotto da brevi pause.....	29
Impostazioni del controllo automatico del volume.....	20	Lo stereo non visualizza tutte le informazioni sui brani dalla sorgente Bluetooth®	29
Informazioni sulla sorgente di velocità.....	20	Lo stereo non riceve le stazioni DAB.....	29
Regolazione del limite del volume di accensione.....	20	Risoluzione dei problemi relativi all'aggiornamento software.....	29
Regolazione del filtro del subwoofer...	21	Specifiche.....	29
Regolare le impostazioni audio aggiuntive per una zona.....	21	Disegni di ingombro dello stereo.....	30
Opzioni di alimentazione.....	22	Dimensioni della parte laterale.....	30
Impostazioni della sorgente.....	23	Dimensioni della parte superiore....	31
Opzioni di aggiornamento.....	24		
Ulteriori opzioni di controllo dello stereo.....	25		
Connessione a un orologio Garmin® ...	25		
App del telecomando wireless Garmin® Audio.....	25		
Connessione alla rete e controllo di uno stereo JL Audio®	25		
Telecomando NMEA 2000® e schermo.....	25		
Informazioni su NMEA 2000®	25		
Appendice.....	26		
Pulizia del dispositivo.....	26		
Aggiornamenti software.....	26		
Aggiornamento del software utilizzando la app Garmin® Audio....	26		
Aggiornamento del software mediante unità flash USB.....	26		
Aggiornamento del software tramite un chartplotter NMEA 2000® Garmin® connesso.....	28		
Visualizzare le informazioni su normative e conformità.....	28		
Risoluzione dei problemi.....	28		

Operazioni preliminari

⚠ ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Comandi dello stereo



Manopola	• Ruotare per regolare il volume. • Quando si regola il volume, premere per passare da una zona all'altra. • Ruotare per scorrere i menu o regolare un'impostazione. • In una menu, premere per selezionare l'opzione evidenziata. • Tenere premuto per attivare alcune funzioni come l'apertura delle preselezioni della radio.
	• Premere per accendere lo stereo. • Premere per disattivare l'audio. • Tenere premuto per spegnere lo stereo. • Tenere premuto per almeno 10 secondi per reimpostare lo stereo.
	• Premere per aprire il menu. • Premere per tornare alla schermata precedente dal menu. • Tenere premuto per uscire dal menu.
	Premere per modificare la sorgente. SUGGERIMENTO: è possibile ruotare la manopola per sfogliare e premere la manopola per selezionare la sorgente.
	• Premere per passare direttamente all'inizio della traccia o alla traccia precedente, quando si utilizza una sorgente applicabile. • Tenere premuto per riavvolgere la traccia, se si utilizza una sorgente applicabile. • Sorgente AM/FM: • Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione precedente. • Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale). • AUX: premere per ridurre il guadagno. • Sorgente Dab: • Premere per tornare alla stazione DAB precedente nell'ensemble. Quando si raggiunge l'inizio dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente all'ultima stazione disponibile nel precedente ensemble. • Tenere premuto per tornare al gruppo DAB precedente.

▶	• Premere per mettere in pausa o riprendere la riproduzione. • Sorgente AM/FM: • Premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (Auto, Manuale e Preselezione). • Tenere premuto per salvare la stazione selezionata come preimpostata. • Sorgente Dab: • Tenere premuto per cercare le stazioni DAB. • Premere per passare dalla modalità di sintonizzazione manuale alle preselezioni.
▶	• Premere per passare alla traccia o alla stazione successiva, se si utilizza una sorgente applicabile. • Tenere premuto per mandare avanti veloce, se si utilizza una sorgente applicabile. • AM/FM: • Premere per sintonizzarsi sulla stazione o sulla preselezione successiva. • Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale). • AUX: Premere per aumentare il guadagno. • Sorgente Dab: • Premere per avanzare alla stazione DAB successiva nell'ensemble. Quando si raggiunge la fine dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente alla prima stazione disponibile nel successivo ensemble. • Tenere premuto per passare al gruppo DAB successivo.

Immissione di testo

- 1 In un campo che consente di inserire del testo, selezionare ✕ per eliminare i caratteri esistenti.
- 2 Se necessario, selezionare 123 o @?# per utilizzare numeri, simboli o lettere minuscole, se disponibili.
- 3 Ruotare la manopola per scegliere un carattere, quindi premere la manopola per selezionarlo.
- 4 Selezionare **Done** per salvare il nuovo testo.

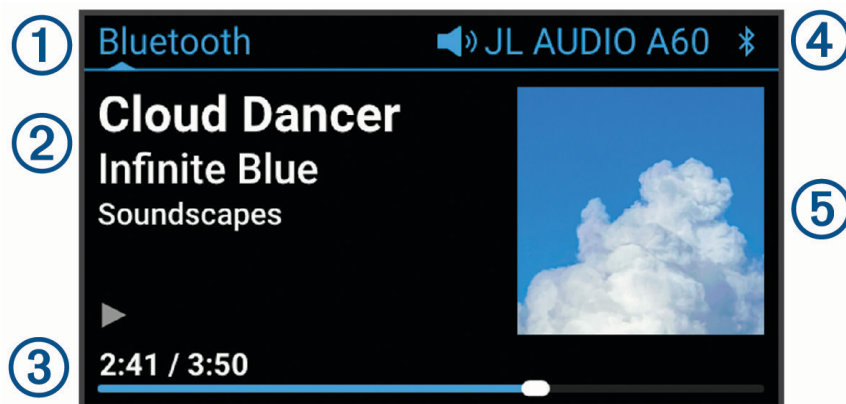
Uso della manopola per selezionare le voci

È possibile utilizzare la manopola per evidenziare e selezionare voci sullo schermo.

- Ruotare la manopola per evidenziare un elemento sullo schermo.
- Premere la manopola per selezionare l'opzione evidenziata.

Schermo dello stereo

Le informazioni visualizzate sullo schermo variano a seconda della sorgente selezionata. Questo esempio mostra lo stereo che riproduce una traccia su un dispositivo connesso mediante la tecnologia wireless Bluetooth®.



①	Nome sorgente
②	Dettagli della traccia (se disponibili)
③	Tempo trascorso, durata della traccia e numero della traccia corrente rispetto al numero totale di tracce nella playlist (se disponibile)
④	Nome dispositivo
⑤	Copertina dell'album (se disponibile da una sorgente compatibile)

Assegnare un nome al dispositivo

È necessario immettere un nome univoco per il dispositivo in modo da poterlo identificare.

NOTA: è necessario fornire nomi univoci per le zone e le sorgenti su questo stereo, quindi è necessario disattivare le zone e le sorgenti non in uso ([Impostazioni delle zone dell'altoparlante, pagina 19](#)).

- 1 Selezionare  > **Impostazioni** > **Nome dispositivo**.
- 2 Immettere un nome univoco per il dispositivo.

Impostare la zona Home

La zona Home è la zona altoparlante che si regola per impostazione predefinita quando si ruota la manopola.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona** > **Assegna zona predefinita**.
- 3 Selezionare una zona.

Selezione di una sorgente

- 1 Selezionare .
- 2 Ruotare la manopola per evidenziare una sorgente.
- 3 Premere la manopola per selezionare la sorgente.

Regolazione dell'intensità della retroilluminazione

NOTA: se è stato collegato il cavo di attenuazione sul sistema di cablaggi al cavo di illuminazione dell'imbarcazione, la retroilluminazione viene automaticamente attenuata quando le luci sull'imbarcazione sono accese. Ciò può modificare la modalità con cui si regola l'impostazione della luminosità.

- 1 Selezionare  > **Luminosità**.
- 2 Regolare il livello di luminosità.

Controllo audio

Regolazione del volume

ATTENZIONE

Se il volume dello stereo è troppo alto, è possibile causare danni permanenti alle orecchie e perdere l'udito. Se si avvertono fischi alle orecchie o suoni ovattati, interrompere l'ascolto e far controllare l'udito.

- 1 Ruotare la manopola per regolare il volume della zona home dello stereo.
- 2 Se necessario, premere la manopola per passare da una zona all'altra.

Regolazione del livello del subwoofer

È possibile regolare il livello del subwoofer per ciascuna zona.

- 1 Premere la manopola e selezionare una zona con un subwoofer connesso.
- 2 Tenere premuta la manopola.
Viene visualizzata la regolazione Liv. Sub per la zona.
- 3 Regolare il livello del subwoofer e premere la manopola per impostarlo.

Regolazione del tono

- 1 Selezionare  > **Audio**.
- 2 Selezionare la zona da regolare.
- 3 Premere la manopola per selezionare un tono.
- 4 Regolare il livello del tono e premere la manopola per impostarlo.

Disattivazione dell'impostazione Alza il volume per una zona

L'impostazione Alza il volume mantiene la risposta di frequenza a volumi bassi e aumenta il volume audio percepito ad alti volumi. Questa impostazione è attivata per impostazione predefinita in tutte le zone.

- 1 Selezionare  > **Audio**.
- 2 Selezionare una zona da regolare.
- 3 Selezionare **Alza il volume** per deselezionare la casella di controllo.

Regolare il guadagno di un dispositivo ausiliario

È possibile regolare il guadagno di un dispositivo ausiliario collegato per usufruire di un livello di volume simile a quello di altre sorgenti multimediali. È possibile regolare il guadagno in incrementi di 1 dB.

- 1 Selezionare una sorgente ausiliaria.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Per aumentare il guadagno, selezionare .
 - Per ridurre il guadagno, selezionare .

NOTA: per usufruire della qualità audio ottimale durante l'uso di un lettore multimediale portatile con uscita auricolare, potrebbe essere necessario regolare il controllo del volume sul lettore multimediale, invece di regolare il guadagno.

Zone degli altoparlanti

È possibile riunire gli altoparlanti in un'unica area di una zona degli altoparlanti. In questo modo è possibile controllare il livello audio delle singole zone. Ad esempio, è possibile che si desideri un livello audio più basso in cabina e più alto sul ponte.

È possibile impostare il bilanciamento, il limite del volume, il tono, la frequenza del subwoofer e il nome per ciascuna zona e configurare altre impostazioni specifiche di una zona ([Impostazioni delle zone dell'altoparlante, pagina 19](#)).

NOTA: la frequenza del subwoofer non è regolabile quando è gestita dal DSP.

Impostazioni DSP

Questo stereo include la funzione di elaborazione del segnale digitale (DSP). È possibile selezionare impostazioni DSP preconfigurate per speaker e amplificatori JL Audio® per ottimizzare la riproduzione audio nelle loro posizioni di installazione.

Tutte le impostazioni DSP vengono configurate utilizzando l'app di controllo remoto Garmin® Audio ([App del telecomando wireless Garmin® Audio, pagina 25](#)).

Configurare le impostazioni DSP

È necessario scaricare e installare l'app di controllo remoto Garmin® Audio sul dispositivo Apple® o Android™ compatibile prima di poter configurare le impostazioni DSP ([App del telecomando wireless Garmin® Audio, pagina 25](#)).

È possibile configurare le impostazioni DSP per ottimizzare l'audio di ciascuna zona con gli altoparlanti installati, gli amplificatori, e l'ambiente.

- 1 Nel menu delle impostazioni sul dispositivo Apple o Android, connettersi allo stereo utilizzando la tecnologia Bluetooth®.
- 2 Aprire l'app di controllo remoto Garmin Audio sul dispositivo Apple o Android compatibile.
- 3 Se necessario, selezionare lo stereo che si desidera configurare.
- 4 Selezionare .
- 5 Se necessario, selezionare la scheda **Musica**.
- 6 Selezionare una zona.
- 7 Selezionare **Impostazioni DSP**.
- 8 Configurare le impostazioni DSP come necessario, a seconda dei modelli di speaker e amplificatori JL Audio® collegati alla zona.
- 9 Tornare alla scheda **Musica** e scegliere un'opzione:
 - Per salvare le impostazioni configurate, selezionare **Send**.
 - Per annullare le impostazioni configurate, selezionare **Revert Changes**.

NOTA: le impostazioni DSP o gli aggiornamenti per la zona non vengono applicati allo stereo finché non si seleziona il pulsante per l'invio delle impostazioni.

- 10 Ripetere questi passi per ciascuna zona.

Regolazione automatica del volume in base alla velocità

Se lo stereo è collegato a una rete NMEA 2000® con un dispositivo che fornisce informazioni sulla velocità, come un motore, un chartplotter, un'antenna GPS, un sensore della velocità dell'acqua o un sensore della velocità del vento, è possibile impostare lo stereo per regolare il volume automaticamente in base alla sorgente di velocità selezionata ([Attivazione della regolazione automatica del volume in base alla velocità, pagina 20](#)).

Ad esempio, se un chartplotter con un'antenna GPS interna o un'antenna GPS autonoma si trova sulla stessa rete NMEA 2000 dello stereo e si imposta Sorgente velocità su SOG, il volume aumenta man mano che la velocità aumenta.

NOTA: quando il volume aumenta per adeguarsi alla velocità, l'output effettivo del volume cambia ma il numero e la barra dell'indicatore del livello del volume rimangono invariati.

Per ulteriori informazioni sul collegamento dello stereo a una rete NMEA 2000, vedere le istruzioni di installazione per lo stereo.

Connessione del lettore multimediale

ATTENZIONE

Ridurre al minimo le interazioni con lo schermo del lettore multimediale mentre si governa l'imbarcazione, per evitare distrazioni che potrebbero causare incidenti e lesioni gravi o mortali.

AVVISO

Scollegare sempre il lettore multimediale dallo stereo quando non è in uso e non lasciarlo sull'imbarcazione. Ciò consente di ridurre il rischio di furti e di danni causati da temperature estreme.

Lo stereo è compatibile con una serie di lettori multimediali, inclusi gli smartphone e altri dispositivi mobili. Se è supportato dal lettore multimediale compatibile, è possibile collegarlo alla porta USB dello stereo, tramite un cavo con connettore USB C.

Riproduzione di un dispositivo Bluetooth®

È possibile associare allo stereo fino a otto dispositivi multimediali Bluetooth.

È possibile controllare la riproduzione utilizzando i comandi stereo su tutti i dispositivi Bluetooth. Sui dispositivi Bluetooth che non supportano la navigazione multimediale, è necessario selezionare il brano o la playlist sul dispositivo multimediale.

La disponibilità di informazioni sui brani come il titolo, il nome dell'artista, la durata delle tracce e la copertina dell'album dipende dalla capacità del lettore multimediale e dell'applicazione musicale.

Collegamento di un dispositivo Bluetooth® compatibile

È possibile riprodurre supporti da un dispositivo Bluetooth compatibile utilizzando una connessione wireless Bluetooth.

È possibile controllare la riproduzione musicale con l'app su un dispositivo Bluetooth oppure utilizzando l'app di controllo remoto Garmin® Audio ([App del telecomando wireless Garmin® Audio](#), pagina 25).

AVVISO

A causa degli standard Bluetooth, il collegamento di un dispositivo Bluetooth allo stereo non crea un collegamento sicuro e privato.

- 1 Selezionare la sorgente **BLUETOOTH**.
- 2 Selezionare  > **BLUETOOTH** > **Connessioni** > **Visibile** per rendere visibile lo stereo al dispositivo Bluetooth compatibile.
- 3 Attivare Bluetooth sul dispositivo Bluetooth compatibile.
- 4 Posizionare il dispositivo compatibile Bluetooth entro la portata di 10 m (33 piedi) dallo stereo.
- 5 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, cercare i dispositivi Bluetooth.
- 6 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, selezionare lo stereo dall'elenco dei dispositivi rilevati.
NOTA: lo stereo viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi Bluetooth con il nome del dispositivo (il nome predefinito è JL Audio® A60 a meno che non sia stato modificato nelle impostazioni).
- 7 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, attenersi alle istruzioni visualizzate per associare e connettersi allo stereo rilevato.
Durante l'associazione, il dispositivo Bluetooth compatibile può richiedere di confermare un codice sullo stereo. Se sullo stereo viene visualizzato un codice, è possibile effettuare un confronto prima dell'associazione. Se sullo stereo non viene visualizzato un codice, si collegherà correttamente una volta confermato il messaggio sul dispositivo Bluetooth.
- 8 Se il dispositivo Bluetooth compatibile non si connette immediatamente allo stereo, ripetere i passi da 1 a 7.
NOTA: se un altro dispositivo Bluetooth sta già riproducendo musica sullo stereo, il collegamento di un nuovo dispositivo non interromperà la riproduzione. È necessario selezionare il dispositivo appena aggiunto se si desidera utilizzarlo al posto di quello già in uso ([Selezione di un dispositivo Bluetooth® differente](#), pagina 10).

L'impostazione Visibile viene disattivata automaticamente dopo due minuti.

NOTA: su alcuni dispositivi Bluetooth, la regolazione del volume sul dispositivo influisce sul livello del volume sullo stereo.

Audio Bluetooth® LE Audio

Quando un dispositivo Bluetooth LE Audio compatibile è associato allo stereo, potrebbe essere necessario attivare l'impostazione Bluetooth LE Audio sul dispositivo. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa al dispositivo Bluetooth LE Audio compatibile.

Informazioni sulla copertura di Bluetooth®

Lo stereo e i dispositivi wireless Bluetooth hanno una copertura di 10 m (33 piedi). Per prestazioni ottimali, il dispositivo wireless Bluetooth deve avere anche una linea di vista priva di ostacoli allo stereo.

Selezione di un dispositivo Bluetooth® differente

Quando si dispone di più di un dispositivo Bluetooth associato allo stereo, è possibile selezionare un dispositivo differente laddove necessario. È possibile associare allo stereo fino a otto dispositivi Bluetooth.

- 1 Con la sorgente **BLUETOOTH** selezionata, selezionare  > **BLUETOOTH** > **Connessioni** > **Dispositivi associati**.
- 2 Selezionare un dispositivo Bluetooth.

Menu Sorgente Bluetooth® e Impostazioni

Con la sorgente BLUETOOTH selezionata, selezionare  > **BLUETOOTH**.

NOTA: le opzioni di questo menu variano in base al dispositivo connesso.

Connessioni > Visibile: consente ai dispositivi Bluetooth di rilevare lo stereo. È possibile disattivare questa impostazione per impedire la possibile interruzione dell'audio dopo l'associazione di un dispositivo Bluetooth allo stereo.

NOTA: quando si accende lo stereo, questo diventa automaticamente rilevabile per due minuti se l'ultimo dispositivo Bluetooth associato è fuori portata o se non è associato alcun dispositivo Bluetooth. Ciò si verifica indipendentemente dalla sorgente selezionata e dalle impostazioni Visibile o Connessione automatica (*Disattivazione della connessione automatica Bluetooth®, pagina 11*).

Connessioni > Dispositivi associati: mostra un elenco dei dispositivi Bluetooth associati allo stereo. È possibile selezionare un dispositivo nell'elenco per connetterlo allo stereo se si trova nell'area di copertura.

Connessioni > Rimuovi dispositivo: rimuove il dispositivo Bluetooth dallo stereo. Per ascoltare nuovamente l'audio da questo dispositivo Bluetooth, è necessario associare nuovamente il dispositivo.

NOTA: inoltre, è necessario rimuovere lo stereo dall'elenco dei dispositivi associati sul tuo dispositivo Bluetooth per evitare problemi di connessione quando si associa nuovamente il dispositivo.

Ripeti: consente di impostare la modalità di ripetizione per la selezione corrente (solo dispositivi Apple®). È possibile ripetere la selezione corrente selezionando l'opzione Ripeti uno. È possibile ripetere tutti gli elementi della selezione selezionando l'opzione Ripeti tutti.

Casuale: riproduce casualmente le tracce nella cartella, nell'album o nella playlist (solo dispositivi Apple).

Disattivazione della connessione automatica Bluetooth®

Per impostazione predefinita, lo stereo si riconnette automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth connesso quando viene acceso. È possibile disattivare questa impostazione.

Selezionare  > **Impostazioni > Sorgente > BLUETOOTH > Connessione automatica**.

Quando la casella di controllo Connessione automatica è deselezionata, lo stereo non tenterà di riconnettersi automaticamente a un dispositivo Bluetooth. Quando questa funzione è disattivata, è necessario selezionare manualmente un dispositivo Bluetooth per connetterlo (*Selezione di un dispositivo Bluetooth® differente, pagina 10*).

Riproduzione del dispositivo USB

È possibile collegare diversi lettori multimediali USB, unità flash USB e smartphone allo stereo. La modalità di accesso alla sorgente USB dipende dal tipo di lettore multimediale o smartphone collegato.

Lettore multimediale	Selezioni delle sorgenti
Androiddispositivo	USB audio
Appledispositivo	iPOD
unità flash USB	USB
Lettore multimediale MP3 (come dispositivo di archiviazione di massa)	USB se il lettore multimediale MP3 non supporta l'archiviazione di massa quando viene collegato mediante USB, collegarlo allo stereo come dispositivo ausiliario (Collegamento di un dispositivo ausiliario , pagina 17).

È possibile controllare la riproduzione utilizzando i comandi dello stereo su tutti i dispositivi USB e su alcuni dispositivi è possibile sfogliare la raccolta musicale dal menu sullo stereo. Sui dispositivi USB che non supportano la navigazione multimediale, è necessario selezionare il brano o la playlist sul dispositivo multimediale.

La disponibilità di informazioni sui brani come il titolo, il nome dell'artista e la durata delle tracce dipende dalla capacità del lettore multimediale e dell'applicazione musicale.

Compatibilità del dispositivo USB

È possibile utilizzare un'unità flash USB o il cavo USB in dotazione al lettore multimediale per collegare un lettore multimediale o un dispositivo mobile alla porta USB.

Questo stereo è compatibile con i dispositivi iAP2 Apple®.

Lo stereo è compatibile con lettori multimediali e altre periferiche di archiviazione di massa USB, incluse le unità flash USB. La musica sulle unità USB deve rispettare le seguenti condizioni:

- I file musicali devono essere formattati come file MP3, AAC (.m4a), ALAC (.m4a), WAV o FLAC.
- Se si collega un disco rigido portatile, è necessario collegarlo a una fonte di alimentazione esterna. La porta USB su questo stereo non è in grado di fornire alimentazione per un disco rigido portatile.
- Il dispositivo di archiviazione di massa USB deve essere formattato utilizzando exFAT o FAT32 (MS-DOS).

Collegamento di un dispositivo USB

È possibile collegare un dispositivo USB alla porta USB sullo stereo.

- 1 Individuare la porta USB sulla parte posteriore dello stereo.
- 2 Collegare il dispositivo USB alla porta USB.

Controllo della riproduzione musicale su un'unità flash USB o un lettore multimediale

- 1 Collegare un'unità flash USB compatibile o un lettore multimediale allo stereo.
- 2 Selezionare la sorgente **USB**.
- 3 Selezionare  > **USB**.
- 4 Selezionare il nome del dispositivo USB.
- 5 Sfogliare i file musicali sul dispositivo per avviare la riproduzione.

Utilizzare i comandi dello stereo per selezionare, riprodurre, sospendere e saltare le tracce.

SUGGERIMENTO: se il lettore multimediale USB dispone di uno schermo e di comandi, è possibile utilizzare questi comandi per controllare la riproduzione.

Controllo della riproduzione musicale su un dispositivo Android™ connesso

È possibile collegare un dispositivo Android allo stereo utilizzando un cavo USB per riprodurre i contenuti multimediali sul dispositivo Android. Per riprodurre i contenuti multimediali da un'applicazione sul dispositivo Android, è necessario collegare il dispositivo utilizzando la tecnologia Bluetooth® ([Riproduzione di un dispositivo Bluetooth®](#), pagina 10).

- 1 Collegare un dispositivo Android compatibile allo stereo utilizzando un cavo USB USB-C® appropriato.
- 2 Se necessario, attivare il trasferimento file USB sul dispositivo Android.
Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione disponibile per il dispositivo Android in uso.
- 3 Selezionare la sorgente **USB** sullo stereo.

4 Selezionare  > USB.

5 Sfogliare i file musicali sul dispositivo Android e avviare la riproduzione.

Utilizzare i comandi dello stereo per selezionare, riprodurre, sospendere e saltare le tracce.

Controllo della riproduzione musicale su un dispositivo Apple® connesso

1 Collegare un dispositivo Apple iAP2 compatibile allo stereo tramite USB.

2 Selezionare la sorgente **iPOD** sullo stereo.

3 Avviare un'applicazione musicale sul dispositivo Apple connesso, quindi avviare la riproduzione.

È possibile utilizzare l'applicazione musicale sul dispositivo Apple per controllare la riproduzione o sfruttare i comandi dello stereo per selezionare, riprodurre, sospendere e saltare le tracce. Se si utilizza l'app Apple Music, è possibile sfogliare la directory musicale utilizzando i comandi stereo.

Impostazioni della sorgente USB

Con un dispositivo USB connesso e una specifica sorgente USB, selezionare  > USB.

NOTA: è inoltre possibile selezionare il nome del dispositivo collegato per sfogliare i contenuti del file utilizzando questo menu. Le opzioni di questo menu variano in base al dispositivo connesso.

Ripeti: per una sorgente USB, selezionare questa opzione per avviare la riproduzione dei brani dell'elenco dall'inizio al termine dell'ultimo brano.

Per una sorgente iPOD, selezionare Ripeti uno per ripetere il brano corrente, oppure Ripeti tutti per avviare la riproduzione dei brani contenuti nella selezione corrente dall'inizio al termine dell'ultimo brano.

Casuale: per una sorgente USB, selezionare questa opzione per riprodurre in ordine casuale i brani dell'elenco.

Per una sorgente iPOD, selezionare questa opzione per riprodurre in ordine casuale i brani contenuti nella selezione corrente.

Radio

Per ascoltare una radio AM, FM o DAB, è necessario disporre di un'antenna AM/FM per la nautica, collegata correttamente allo stereo, e trovarsi nella portata di una stazione di trasmissione. Per ascoltare le stazioni DAB, è necessario impostare la regione del sintonizzatore appropriata ([Impostazione della regione di sintonizzazione, pagina 15](#)). Per informazioni sul collegamento di un'antenna, consultare le istruzioni di installazione dello stereo.

Impostazione della regione di sintonizzazione

È necessario selezionare la regione in cui ci si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni AM e FM.

È necessario selezionare la regione in cui ci si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni DAB.

NOTA: le stazioni DAB non sono disponibili in tutte le regioni.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Regione sintonizzaz..**
- 3 Selezionare la regione in cui ci si trova.

Cambio della stazione radio

- 1 Selezionare una sorgente applicabile, ad esempio **FM**.
- 2 Selezionare  ripetutamente per scorrere le modalità di sintonizzazione e selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Auto** per cercare e fermarsi sulla stazione successiva disponibile.
 - Selezionare **Manuale** per selezionare manualmente una stazione.
 - Selezionare **Preselez.** per selezionare una stazione salvata come predefinita.
- 3 Selezionare  o  per sintonizzarsi sulla stazione.

In modalità di sintonizzazione Manuale, è possibile tenere premuto  o  per avanzare rapidamente da una stazione all'altra.

Riproduzione DAB

Le trasmissioni DAB non sono disponibili in tutte le regioni. Se lo stereo non viene impostato su una regione compatibile, la sorgente Dab non è disponibile.

Consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi nel caso non fosse possibile accedere alla sorgente Dab o se le stazioni DAB non vengono riprodotte correttamente. ([Lo stereo non riceve le stazioni DAB, pagina 29](#))

Impostazione della regione di sintonizzazione

È necessario selezionare la regione in cui ci si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni DAB.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Regione sintonizzaz..**
- 3 Selezionare la regione in cui ci si trova.

Ricerca di stazioni DAB

NOTA: poiché i segnali DAB vengono trasmessi solo in determinati Paesi, è necessario impostare la regione di sintonizzazione su una posizione in cui vengono trasmessi segnali DAB.

- 1 Selezionare la sorgente **Dab**.
- 2 Tenere premuto  per cercare stazioni DAB disponibili.
Al termine della ricerca, verrà avviata la riproduzione della prima stazione trovata nell'ensemble.

NOTA: al termine della prima ricerca, è possibile selezionare nuovamente  per cercare stazioni DAB. Al termine della seconda ricerca, il sistema avvia la riproduzione della prima stazione nell'ensemble ascoltata al momento dell'avvio della seconda ricerca.

Modifica delle stazioni DAB

- 1 Selezionare la sorgente **Dab**.
- 2 Se necessario, tenere premuto  per eseguire la scansione delle stazioni DAB locali.
- 3 Selezionare  o  per cambiare stazione.
Quando si raggiunge la fine dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente alla prima stazione disponibile nel successivo ensemble.

SUGGERIMENTO: è possibile tenere premuto  o  per modificare l'ensemble.

Selezione di una stazione DAB da un elenco

- 1 Selezionare la sorgente **Dab**.
- 2 Se necessario, tenere premuto  per eseguire la scansione delle stazioni DAB locali.
- 3 Selezionare  > **Dab** > **Sfoggia** > **Stazioni**.
- 4 Selezionare una stazione dall'elenco.

Selezione di una stazione DAB da una categoria

- 1 Selezionare la sorgente **Dab**.
- 2 Se necessario, tenere premuto  per eseguire la scansione delle stazioni DAB locali.
- 3 Selezionare  > **Dab** > **Sfoggia** > **Categorie**.
- 4 Selezionare una categoria dall'elenco.
- 5 Selezionare una stazione dall'elenco.

Preselezioni

È possibile salvare le stazioni AM, FM preferite come preselezioni per un accesso semplificato.

È possibile salvare le stazioni DAB preferite se lo stereo è impostato sulla regione di sintonizzazione corretta ([Riproduzione DAB, pagina 15](#)).

Salvataggio di una stazione o di un canale come predefiniti

- 1 Con una sorgente applicabile selezionata, sintonizzare lo stereo su una stazione o su un canale.
- 2 Tenere premuta la manopola, quindi selezionare .

SUGGERIMENTO: per la sorgente AM o FM, è possibile tenere premuto  per salvare la stazione o il canale corrente come preimpostazione.

SUGGERIMENTO: è inoltre possibile selezionare  il nome della sorgente e **Predef.** > **Salva corrente** per salvare la stazione o il canale corrente come predefinito.

Selezione di una preselezione da un elenco

- 1 Con una sorgente appropriata selezionata, tenere premuta la manopola.
SUGGERIMENTO: è possibile anche selezionare  nome della sorgente e **Predef.** > **Mostra preselezioni** per visualizzare l'elenco dei predefiniti.
- 2 Selezionare una configurazione predefinita.

Rimozione delle preselezioni

- 1 Con una sorgente appropriata selezionata, tenere premuta la manopola.
- 2 Selezionare .
- 3 Selezionare le stazioni o i canali predefiniti che si desidera rimuovere.
- 4 Al termine della rimozione delle preselezioni, selezionare il .
- SUGGERIMENTO:** è inoltre possibile selezionare  il nome della sorgente e **Predef.** > **Rimuovi preselezioni** o **Rimuovi tutte preselezioni** per rimuovere le stazioni o i canali preimpostati.
- 5 Premere la manopola per uscire dalla schermata.

Collegamento di un dispositivo ausiliario

È possibile collegare diversi dispositivi ausiliari allo stereo. Tali dispositivi sono dotati di connettori RCA, di un'uscita di linea o di un'uscita dell'auricolare.

- 1 Individuare i connettori ausiliari sul fascio di conduttori.
- 2 Se necessario, collegare un cavo adattatore da RCA a 3,5 mm al dispositivo ausiliario.
- 3 Collegare il dispositivo ausiliario ai connettori RCA AUX IN sul cablaggio.
- 4 Selezionare la sorgente **Aux**.

Impostazioni generali

Selezionare  > **Impostazioni**.

quando la casella di controllo è selezionata, l'opzione è attivata. Quando la casella di controllo è deselezionata, l'opzione è disattivata.

Nome dispositivo: imposta un nome per questo dispositivo.

Lingua: consente di impostare la lingua utilizzata sul dispositivo.

Regione sintonizzaz.: consente di impostare la regione utilizzata dalle sorgenti FM o AM.

Questa impostazione è necessaria anche per configurare la sorgente DAB.

Telemute: consente di impostare il comportamento dello stereo quando rileva un segnale sul cavo TELEMUTE nel cablaggio. Questa funzione viene comunemente utilizzata per passare alla sorgente Aux1 quando si tiene premuto il pulsante su un microfono portatile. È inoltre possibile scegliere di disattivare l'audio o di passare alla sorgente Aux1 quando è collegato a un kit per telefono cellulare con tecnologia vivavoce. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni relative al microfono portatile o al kit per telefono cellulare con tecnologia vivavoce.

NOTA: questa impostazione non influisce su uno smartphone collegato allo stereo tramite la tecnologia Bluetooth®.

Opzioni alimentaz.: regola le impostazioni di alimentazione, ad esempio Risparmio energia (*Opzioni di alimentazione, pagina 22*).

Zona: consente di configurare le zone altoparlante (*Impostazioni delle zone dell'altoparlante, pagina 19*).

Sorgente: consente di abilitare, disabilitare e assegnare un nome alle sorgenti sullo stereo (*Impostazioni della sorgente, pagina 23*).

Aggiorna: aggiorna il software sullo stereo o sui dispositivi collegati utilizzando un file di aggiornamento su un'unità flash USB collegata (*Opzioni di aggiornamento, pagina 24*).

NOTA: non è necessario utilizzare questo menu se si sta aggiornando il software tramite l'app Garmin® Audio su un dispositivo mobile invece di utilizzare un file di aggiornamento caricato su un'unità flash USB.

Aggiorna > Ripristino predefinito: consente di reimpostare tutti le impostazioni a valori predefiniti.

Info: mostra le informazioni relative alla versione del software dello stereo e degli accessori connessi.

Impostazioni delle zone dell'altoparlante

Disattivazione dell'amplificatore interno

Se non si collegano gli altoparlanti direttamente alle zone 1 e 2, è possibile disattivare l'amplificatore interno per ridurre il consumo energetico.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona**.
- 3 Selezionare **Amp On interna** per disattivare la casella di controllo.

Impostare la zona Home

La zona Home è la zona altoparlante che si regola per impostazione predefinita quando si ruota la manopola.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona** > **Assegna zona predefinita**.
- 3 Selezionare una zona.

Collegamento delle zone

È possibile collegare le zone 1 e 2 per mantenere i livelli del volume sincronizzati. La regolazione del volume di una delle zone collegate influisce su entrambe le zone.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona** > **Zona 2** > **Collega alla zona 1**.

NOTA: una volta collegate le zone 1 e 2, non è possibile regolare individualmente il volume di ciascuna zona.

Disattivare una zona

È possibile disattivare una zona inutilizzata e rimuoverla dalle pagine del livello audio. Quando una zona è disattivata, non è possibile modificare alcuna impostazione per tale zona. Non è possibile disattivare la zona 1.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona**.
- 3 Selezionare una zona.
- 4 Selezionare **Zona abilitata** per deselezionare la casella di controllo.

Impostare il nome di una zona

È possibile impostare il nome di una zona dell'altoparlante per renderla più facile da identificare.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona**.
- 3 Selezionare una zona.
- 4 Selezionare **Nome zona**, quindi selezionare un'opzione:
 - Selezionare un nome predefinito dall'elenco.
 - Selezionare **Nome personalizzato** e inserire un nome univoco per la zona.

Sincronizzare i livelli di volume della sorgente e della zona

È possibile sincronizzare i livelli di volume su una o tutte le zone con alcuni dispositivi di origine, ad esempio una sorgente Bluetooth®.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni** > **Zona** > **Sincronizzazione volume smartphone**.
- 2 Selezionare una zona o **Tutti**.

Quando si regola il volume sul dispositivo di origine, viene regolato anche il volume sulla zona selezionata.

Mantenimento dei livelli di volume delle singole zone

Se si regolano i livelli di volume delle singole zone in modo che il volume in alcune zone sia più alto che in altre, le impostazioni del volume delle singole zone saranno tutte interessate quando si regola il volume per Tutti le zone. Per impostazione predefinita, se si regola il volume per Tutti su 00, i livelli di volume vengono impostati per tutte le zone su 00 e vengono ripristinate tutte le regolazioni del volume delle singole zone. È possibile attivare l'opzione Mantieni rapp. volume per mantenere le regolazioni del volume delle singole zone quando si regola il volume per Tutti le zone su 00.

NOTA: questa impostazione si applica solo alle regolazioni del volume sullo stereo o su un telecomando collegato. Se si regola il volume sullo stereo utilizzando un chartplotter o un telecomando NRX collegato, i livelli del volume saranno comunque reimpostati.

SUGGERIMENTO: per ottenere i risultati migliori quando si attiva questa impostazione, è necessario impostare il limite del volume all'accensione su 24 (*Regolazione del limite del volume di accensione, pagina 20*).

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona** > **Mantieni rapp. volume**.

Attivazione della regolazione automatica del volume in base alla velocità

- 1 Selezionare  > **Impostazioni** > **Zona** > **Velocità vs Volume** > **Attivato**.
- 2 Se necessario, aggiornare le impostazioni per selezionare la sorgente di velocità (*Impostazioni del controllo automatico del volume, pagina 20*).

Impostazioni del controllo automatico del volume

Selezionare  > **Impostazioni** > **Zona** > **Velocità vs Volume**.

Attivato: consente di attivare la funzione di controllo automatico del volume.

Sorgente velocità: consente di impostare la sorgente utilizzata dallo stereo per determinare la velocità (*Informazioni sulla sorgente di velocità, pagina 20*).

Velocità max/min: consente di impostare la gamma di velocità massima e minima prevista per la Sorgente velocità selezionata. L'impostazione Minimo indica la velocità di riproduzione del volume al livello impostato ruotando la manopola. L'impostazione Max indica la velocità di riproduzione del volume al livello più alto specificato nell'impostazione Aumento volume.

SUGGERIMENTO: iniziare impostando questi valori alle velocità normalmente previste dal motore o dal sensore e regolarli come necessario.

Aumento volume: consente di impostare l'aumento del volume totale per ciascuna zona quando la Sorgente velocità selezionata raggiunge la velocità massima specificata nell'impostazione Velocità max/min. Più alto è il livello impostato, più alto sarà il volume man mano che ci si avvicina alla velocità massima impostata.

NOTA: quando il volume aumenta per adeguarsi alla velocità, l'output effettivo del volume cambia ma il numero e la barra dell'indicatore del livello del volume rimangono invariati.

Unità personalizzate: consente di modificare l'unità di misura utilizzata per indicare la velocità dell'imbarcazione o del vento.

Informazioni sulla sorgente di velocità

Selezionare  > **Impostazioni** > **Zona** > **Velocità vs Volume** > **Sorgente velocità**.

Velocità motore: utilizza il valore del regime fornito da un motore NMEA 2000® supportato. Il volume aumenta con l'aumentare del regime motore dalla velocità Minimo impostata alla velocità Max impostata. Se sono collegati più motori supportati, lo stereo utilizza il valore del regime medio di tutti i motori.

SOG: utilizza la lettura della velocità su terra (SOG, Speed Over Ground) fornita da un'antenna GPS o da un chartplotter NMEA 2000 con antenna GPS interna supportati. Il volume aumenta man mano che il valore SOG aumenta dalla velocità Minimo impostata alla velocità Max impostata.

SOG: utilizza il valore della velocità sull'acqua (STW, Speed Through Water) fornito da un sensore di velocità dell'acqua NMEA 2000 supportato. Il volume aumenta man mano che il valore STW aumenta dalla velocità Minimo impostata alla velocità Max impostata.

Velocità vento: utilizza la lettura della velocità del vento fornita da un sensore di velocità del vento NMEA 2000 supportato. Il volume aumenta man mano che la velocità del vento aumenta dalla velocità Minimo impostata alla velocità Max impostata.

Regolazione del limite del volume di accensione

Per impostazione predefinita, quando si accende lo stereo, il sistema riduce automaticamente il volume al livello 12 se il volume era più alto rispetto al momento in cui è stato spento. È possibile regolare questo limite se si desidera mantenere un volume più alto o più basso quando si accende lo stereo.

NOTA: questa impostazione riguarda tutte le zone sullo stereo.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona** > **Limite volume accensione**.
- 3 Regolare il limite del volume.

Regolazione del filtro del subwoofer

È possibile utilizzare l'impostazione relativa al filtro del subwoofer per controllare la frequenza massima del subwoofer per ciascuna zona, al fine di armonizzarla con il suono prodotto dagli altoparlanti e dal subwoofer. I segnali audio al di sopra della frequenza selezionata non vengono passati al subwoofer.

NOTA: se un'impostazione DSP è stata applicata alla zona con l'app Garmin® Audio, questa impostazione non può essere cambiata sullo stereo.

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona**.
- 3 Selezionare una zona.
- 4 Selezionare **Fr. subwoofer %1**.
- 5 Selezionare una frequenza.

Regolare le impostazioni audio aggiuntive per una zona

- 1 Selezionare  > **Impostazioni**.
- 2 Selezionare **Zona**.
- 3 Selezionare una zona.
- 4 Selezionare una o più opzioni:
 - Per limitare l'uscita del volume massimo di questa zona, selezionare **Limite vol.** e regolare il livello.
 - Per regolare il bilanciamento dell'altoparlante destro e sinistro per questa zona, selezionare **Bilanciam.** e regolare il bilanciamento.
 - Per ridurre la potenza in uscita verso l'amplificatore esterno associato a questa zona, selezionare **Guad. AMP EST** e regolare il livello di guadagno.
 - Per ridurre la potenza in uscita verso l'amplificatore interno associato a questa zona, selezionare **Guad. AMP INT** e regolare il livello di guadagno.

NOTA: questa impostazione è disponibile solo per le zone associate a un amplificatore interno, in genere le zone 1 e 2.
 - Per modificare l'uscita di questa zona da stereo a mono, selezionare **Mono**.

NOTA: l'impostazione Mono è utile se una posizione di ascolto è più vicina a un altoparlante rispetto all'altro e se viene riprodotto prevalentemente solo quel canale. L'impostazione Mono combina entrambi i canali di ciascun altoparlante della zona.

Opzioni di alimentazione

Selezionare  > Impostazioni > Opzioni alimentaz..

Risparmio energia: disattiva la retroilluminazione dello schermo LCD dopo un minuto di inattività per risparmiare energia e riprende con qualsiasi azione dell'utente.

Impostazioni della sorgente

Selezionare  > **Impostazioni** > **Sorgente**, quindi selezionare il nome della sorgente che si desidera configurare.

NOTA: questo menu contiene le impostazioni della sorgente a livello di sistema. La maggior parte delle sorgenti dispone anche di proprie impostazioni specifiche. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni specifiche delle sorgenti, vedere le sezioni di questo manuale relative a ciascuna sorgente.

Non tutte le opzioni sono disponibili per ogni sorgente sullo stereo.

Sorgente attivata: attiva e disattiva la sorgente su questo stereo. È possibile disattivare le sorgenti che non verranno mai utilizzate sullo stereo in modo che non vengano più visualizzate sullo schermo di selezione della sorgente.

Nome sorgente: consente di modificare il nome della sorgente così come viene visualizzato sullo stereo.

Opzioni di aggiornamento

AVVISO

Non spegnere il dispositivo né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento software. Lo spegnimento del dispositivo durante un aggiornamento software potrebbe provocare una mancata risposta del dispositivo.

A seconda dello stereo e delle connessioni di rete, potrebbero essere disponibili più opzioni per l'aggiornamento del software. Prima di procedere con un aggiornamento, è necessario esaminare i dispositivi e le connessioni per determinare il modo più efficiente di procedere ([Aggiornamenti software, pagina 26](#)).

NOTA:

- Durante l'aggiornamento, il dispositivo potrebbe venire riavviato alcune volte. Ciò è normale.
- È possibile programmare solo versioni più recenti del software sul dispositivo.

Selezionare  > **Impostazioni** > **Aggiorna**.

Aggiorna dispositivi: aggiorna lo stereo utilizzando un file di aggiornamento software valido disponibile su un'unità flash USB collegata ([Aggiornamento del software mediante unità flash USB, pagina 26](#)).

Accessori > Telecomando NRX: aggiorna un telecomando NRX opzionale connesso alla porta NMEA 2000 o alla rete NMEA 2000®.

Salva dispos. Garmin: salva su un'unità flash USB collegata le informazioni relative al dispositivo connesso. Tali informazioni vengono richieste dal programma Garmin Express™ durante la preparazione dell'unità flash USB con i file di aggiornamento software appropriati.

Ripristino predefinito: ripristina le impostazioni predefinite.

Ulteriori opzioni di controllo dello stereo

Connessione a un orologio Garmin®

Per ulteriori informazioni sull'orologio, consultare il relativo manuale all'indirizzo garmin.com/manuals.

- 1 Seguendo le istruzioni fornite nel manuale dell'orologio, installare l'app Garmin Audio dallo store Connect IQ™ sull'orologio.
- 2 Sullo stereo, selezionare la sorgente **BLUETOOTH**.
- 3 Selezionare  > **BLUETOOTH** > **Connessioni** > **Visibile**.
Lo stereo rimane visibile per due minuti.
- 4 Posizionare l'orologio entro il raggio di copertura di 3 m (10 piedi) dello stereo.
NOTA: durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi Bluetooth®.
- 5 Aprire l'app Garmin Audio sull'orologio.
La prima volta che si apre l'app sull'orologio, l'orologio esegue automaticamente l'associazione e si connette allo stereo. Se è necessario associare un altro stereo, nell'app Garmin Audio, selezionare **Impostazioni** > **Associa nuovo**.
- 6 Controllare la riproduzione audio utilizzando l'app Garmin Audio sull'orologio.

Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi, quando si trovano nell'area di copertura e quando l'app è aperta sull'orologio.

App del telecomando wireless Garmin® Audio

È possibile utilizzare l'app di controllo remoto Garmin Audio sul dispositivo Apple® o Android™ compatibile per regolare il volume dello stereo, cambiare la sorgente, controllare la riproduzione, selezionare e gestire le preselezioni radio e regolare alcune impostazioni dello stereo. È possibile utilizzare l'app per impostare e configurare profili DSP sullo stereo.

L'app comunica con lo stereo utilizzando una connessione wireless per il dispositivo mobile. Collegare il dispositivo compatibile allo stereo mediante la tecnologia Bluetooth® per utilizzare l'applicazione.

Per informazioni sull'app di controllo remoto Garmin Audio per i dispositivi Apple o Android compatibili, accedere a Apple App StoreSM o allo store Google Play™.

Connessione alla rete e controllo di uno stereo JL Audio®

Quando sono connessi tramite un metodo supportato, i sistemi di intrattenimento JL Audio compatibili sugli schermi multifunzione compatibili nella console, sul flybridge o sulla stazione di navigazione dell'imbarcazione possono essere completamente controllati dalla rete. Ciò fornisce un controllo dell'intrattenimento integrato e una console con meno disturbi.

Il display multifunzione connesso diventa il portale di controllo per tutto l'audio dell'imbarcazione, indipendentemente dalla posizione di installazione dello stereo connesso. Lo stereo JL Audio compatibile può essere installato in una posizione non visibile, se lo spazio è limitato e gli utenti possono accedere allo stereo solo per sostituire i supporti rimovibili.

Questo dispositivo può comunicare con un display multifunzione compatibile utilizzando le reti NMEA 2000® standard esistenti.

Telecomando NMEA 2000® e schermo

Lo stereo può essere controllato da telecomandi JL Audio® cablati compatibili installati nelle zone audio di tutta l'imbarcazione. Il funzionamento del sistema di intrattenimento dal telecomando è simile al funzionamento dallo stereo principale.

I telecomandi JL Audio cablati compatibili funzionano su una rete NMEA 2000 esistente, pertanto non è necessario collegare i telecomandi direttamente allo stereo. Tutti i telecomandi connessi alla stessa rete NMEA 2000 dello stereo possono controllare lo stereo.

Informazioni su NMEA 2000®

NMEA 2000 è lo standard più comune per la nautica per la comunicazione wireless nelle imbarcazioni. È diventato lo standard per l'invio di dati di navigazione e gestione dei motori nell'imbarcazione. JL Audio® integra la funzionalità NMEA 2000 nei suoi dispositivi di controllo remoto audio. Ciò consente all'utente di monitorare i dati relativi al PGN (numero del gruppo di parametri) NMEA 2000 disponibili sulla rete NMEA 2000 per un telecomando compatibile collegato.

Appendice

Pulizia del dispositivo

- 1 Inumidire un panno morbido, pulito e privo di lanugine con acqua.
- 2 Pulire delicatamente il dispositivo.

Aggiornamenti software

Per risultati ottimali, aggiornare il software in tutti i dispositivi JL Audio® al momento dell'installazione per garantire la compatibilità.

A seconda dello stereo e delle connessioni, è possibile utilizzare uno o tutti i seguenti metodi di aggiornamento:

- È possibile aggiornare il software utilizzando l'app di controllo remoto Garmin® Audio sul dispositivo Apple® o Android™ compatibile. Per scaricare l'app e aggiornare il software del dispositivo, visitare il sito Web Apple App StoreSM o lo store Google Play™.
- Se si dispone di un dispositivo Apple compatibile, è possibile utilizzare un cavo di sincronizzazione USB appropriato collegato alla porta USB-C® dello stereo e al dispositivo Apple per aggiornare il software stereo tramite l'app Garmin Audio. Per scaricare l'app e aggiornare il software del dispositivo, visitare Apple App Store o lo store Google Play.
- Se si preferisce evitare di utilizzare l'app del telecomando, è possibile aggiornare il software utilizzando un file di aggiornamento stereo singolo caricato su un'unità flash ([Aggiornamento del software mediante unità flash USB, pagina 26](#)).
- Se si dispone di un chartplotter Garmin compatibile collegato alla stessa rete NMEA 2000 dello stereo, è possibile aggiornare lo stereo utilizzando un aggiornamento del pacchetto marino completo di rete scaricato dal sito Web Garmin o da Garmin Express™ e caricato su una scheda di memoria ([Aggiornamento del software tramite un chartplotter NMEA 2000® Garmin® connesso, pagina 28](#)).

Aggiornamento del software utilizzando la app Garmin® Audio

Per scaricare i file dell'aggiornamento software necessari, occorre connettere il dispositivo mobile a Internet.

AVVISO

Non spegnere lo stereo né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento software. Lo spegnimento del dispositivo durante un aggiornamento software potrebbe provocare una mancata risposta del dispositivo.

NOTA:

- Durante l'aggiornamento del software, lo stereo potrebbe riavviarsi alcune volte. Questo è un comportamento previsto.
 - È possibile programmare solo versioni più recenti del software sullo stereo.
- 1 Collegare il dispositivo mobile allo stereo utilizzando una connessione Bluetooth®.
 - 2 Aprire l'app Garmin Audio e verificare di poter visualizzare lo stereo nell'app.
 - 3 Nell'app Garmin Audio selezionare  > **Generale** > **Aggiornamento software** > **Aggiornamento software online**.
L'app scarica il file di aggiornamento software e trasferisce l'aggiornamento software allo stereo tramite la connessione Bluetooth; lo stereo aggiorna il software e si riavvia.
 - 4 Se lo stereo non aggiorna il software e si riavvia, ricollegarsi allo stereo nell'app Garmin Audio e ripetere il passaggio precedente.

Aggiornamento del software mediante unità flash USB

È possibile aggiornare il dispositivo utilizzando una unità flash USB. È possibile preparare un'unità flash USB appropriata scaricando e caricando manualmente i file di aggiornamento o utilizzando l'app Garmin Express™.

AVVISO

Non spegnere il dispositivo né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento software. Lo spegnimento del dispositivo durante un aggiornamento software potrebbe provocare una mancata risposta del dispositivo.

NOTA:

- Non è possibile aggiornare il software utilizzando un'unità flash USB formattata con file system NTFS. Se si verificano problemi durante l'aggiornamento del dispositivo, formattare l'unità flash USB utilizzando FAT32 e riprovare il processo di aggiornamento.
- Durante l'aggiornamento del software, il dispositivo potrebbe riavviarsi alcune volte. Questo è un comportamento previsto.

- È possibile programmare solo versioni più recenti del software sul dispositivo.
- 1 Selezionare un metodo per preparare l'unità flash USB per l'aggiornamento del software dello stereo:
 - Scaricare manualmente l'aggiornamento del software e caricarlo nell'unità flash USB (*Download manuale di un aggiornamento software, pagina 27*).
 - Preparare l'unità flash USB tramite l'app Garmin Express (*Download di un aggiornamento software tramite l'app Garmin Express™, pagina 27*).
- 2 Dopo aver preparato l'unità flash USB con i file di aggiornamento del software, inserire tale unità nello stereo e utilizzare l'interfaccia stereo per procedere con l'aggiornamento (*Aggiornamento del software mediante unità flash USB, pagina 26*).

Download manuale di un aggiornamento software

È possibile scaricare il file di aggiornamento appropriato per lo stereo e gli accessori stereo dal sito Web Garmin® e preparare manualmente un'unità flash USB per eseguire l'aggiornamento.

- 1 Accedere alla pagina relativa per lo stereo in uso all'indirizzo support.garmin.com.
- 2 Scaricare il file di aggiornamento dello stereo sul computer.
- 3 Inserire nel computer un'unità flash USB correttamente formattata con dimensione sufficiente.
- 4 Estrarre i contenuti del file ZIP nella directory radice dell'unità flash USB.
I contenuti dell'aggiornamento del software si trovano in una cartella di nome **Garmin**.
- 5 Espellere o rimuovere in modo sicuro l'unità flash USB dal computer.

Installare l'aggiornamento nello stereo (*Aggiornamento del software mediante unità flash USB, pagina 26*).

Download di un aggiornamento software tramite l'app Garmin Express™

Per gli aggiornamenti è consigliabile utilizzare un'unità flash USB vuota. Il processo di aggiornamento cancella il contenuto e riformatta l'unità flash USB.

- 1 Accendere lo stereo.
- 2 Inserire l'unità flash USB nella porta USB dello stereo.
- 3 Selezionare  > **Impostazioni** > **Aggiorna** > **Salva dispos. Garmin**.
Lo stereo scrive sull'unità flash USB un piccolo file che viene utilizzato dall'app Garmin Express per identificare lo stereo e i dispositivi connessi, e quindi scaricare il file di aggiornamento appropriato.
- 4 Dopo circa dieci secondi o poco più, rimuovere l'unità flash USB dallo stereo.
- 5 Se necessario, installare l'app Garmin Express sul computer (*Installazione dell'app Garmin Express™ sul computer, pagina 27*).
- 6 Avviare l'app Garmin Express sul computer.
- 7 Inserire l'unità flash USB nel computer.
- 8 Se disponibile, selezionare la propria imbarcazione e il dispositivo oppure l'opzione per aggiungere il dispositivo leggendo l'unità flash USB.
- 9 Se sono disponibili aggiornamenti, selezionare **Aggiornamenti software** > **Continua**.
- 10 Leggere e accettare i termini.
- 11 Selezionare la lettera dell'unità flash USB.
- 12 Controllare l'avviso di riformattazione e selezionare **OK**.
- 13 Attendere la copia dell'aggiornamento software nell'unità flash USB.
la copia del file di aggiornamento sull'unità flash USB può richiedere da pochi minuti ad alcune ore.
- 14 Al termine del processo, chiudere l'app Garmin Express.
- 15 Espellere o rimuovere in modo sicuro l'unità flash USB dal computer.

Installare l'aggiornamento nello stereo (*Aggiornamento del software mediante unità flash USB, pagina 26*).

Installazione dell'app Garmin Express™ sul computer

È possibile installare l'app Garmin Express su un computer Windows® o Mac®.

- 1 Visitare il sito Web garmin.com/express.
- 2 Seleziona **Download per Windows** o **Download per Mac**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Aggiornamento del software tramite un'unità flash USB preparata

Prima di aggiornare il software, è necessario caricare i file dell'aggiornamento software su un'unità flash USB appropriata, manualmente ([Download manuale di un aggiornamento software, pagina 27](#)) oppure utilizzando l'app Garmin Express™ ([Download di un aggiornamento software tramite l'app Garmin Express™, pagina 27](#)).

AVVISO

Non spegnere lo stereo né scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento software. Lo spegnimento del dispositivo durante un aggiornamento software potrebbe provocare una mancata risposta dello stereo.

NOTA: durante l'aggiornamento del software, lo stereo potrebbe riavviarsi alcune volte. Questo è un comportamento previsto.

1 Accendere lo stereo.

2 Una volta completato l'avvio dello stereo, inserire l'unità flash USB nella porta USB.

NOTA: la richiesta di aggiornamento viene visualizzata automaticamente solo se si attende l'avvio completo del dispositivo prima di inserire l'unità flash USB.

3 Se viene automaticamente richiesto di aggiornare il software, selezionare **Installa ora** per avviare l'aggiornamento e ignorare il passaggio successivo.

4 Se la richiesta di aggiornamento non viene visualizzata automaticamente, selezionare un'opzione:

- Per aggiornare il software dello stereo, selezionare  > **Impostazioni** > **Aggiorna** > **Aggiorna dispositivi**.
- Per aggiornare gli accessori collegati allo stereo, selezionare  > **Impostazioni** > **Aggiorna** > **Accessori**, quindi scegliere il nome dell'accessorio che si desidera aggiornare.

AVVISO

Per assicurarsi che tutti gli accessori vengano aggiornati correttamente, è consigliabile aggiornare prima il software dello stereo e quindi gli accessori.

5 Attendere qualche minuto fino al completamento del processo di aggiornamento.

6 Lasciare inserita l'unità flash USB durante gli aggiornamenti dello stereo.

Lo stereo potrebbe riavviarsi più volte durante il processo di aggiornamento.

7 Quando richiesto, selezionare **Riavvia** per finalizzare il processo di aggiornamento.

8 Terminato il riavvio completo dello stereo, rimuovere l'unità flash USB.

NOTA: se l'unità flash USB viene rimossa prima del riavvio completo del dispositivo, l'aggiornamento non viene completato.

Aggiornamento del software tramite un chartplotter NMEA 2000® Garmin® connesso

Quando è collegato alla stessa rete NMEA 2000 di un chartplotter Garmin compatibile, gli stereo JL Audio® compatibili e i relativi accessori possono essere aggiornati dal chartplotter.

È possibile eseguire un aggiornamento di rete Garmin, che aggiorna tutti i dispositivi Garmin e JL Audio compatibili, collegati alla rete.

Visualizzare le informazioni su normative e conformità

Le informazioni per questo dispositivo vengono fornite elettronicamente. Sono fornite informazioni sulle normative, ad esempio i numeri di identificazione forniti dall'FCC o dai marchi di conformità regionali, nonché informazioni sul prodotto e la licenza. Non disponibile su tutti i modelli.

Selezionare  > **Impostazioni** > **Info** > **Informazioni normative**.

Risoluzione dei problemi

Lo stereo non risponde alla pressione dei tasti

- Tenere premuto  finché lo stereo non si spegne e riaccenderlo per reimpostare lo stereo.
- Scollegare l'alimentazione dello stereo per due minuti per reimpostarlo.

Lo stereo resta bloccato quando viene collegato a un dispositivo Apple®

- Tenere premuto il pulsante di alimentazione per reimpostare lo stereo.
- Reimpostare il dispositivo Apple. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.apple.com.
- Accertarsi di disporre della versione aggiornata di iTunes® e del software più recente sul dispositivo Apple.

Lo stereo non rileva il dispositivo Apple® connesso

- Accertarsi che il dispositivo Apple in uso supporti iAP2 (Interface Accessory Protocol 2).

Questo stereo non è compatibile con i dispositivi iAP1.

- Accertarsi di disporre della versione aggiornata di iTunes® e del software più recente sul dispositivo Apple.
- Accertarsi di disporre della versione più recente dell'app Garmin® Audio sul dispositivo Apple.
- Provare a ruotare e reinserire il cavo USB-C nello stereo.
- Provare a utilizzare un cavo diverso, preferibilmente un cavo Apple OEM.
- Se si utilizza un adattatore da USB-A a USB-C, provare a utilizzarne uno diverso.
- Reimpostare il dispositivo Apple.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito apple.com.

- Contattare il rivenditore JL Audio® o andare all'indirizzo support.garmin.com.

L'audio Bluetooth® viene interrotto da brevi pause

- Accertarsi che il lettore multimediale non sia coperto né ostruito.
La tecnologia Bluetooth funziona in modo ottimale quando la linea di vista è priva di ostacoli.
- Posizionare il lettore multimediale entro una distanza di 10 m (33 piedi) dallo stereo.
- Disattivare l'impostazione **Visibile** dopo aver associato un dispositivo Bluetooth allo stereo.

Lo stereo non visualizza tutte le informazioni sui brani dalla sorgente Bluetooth®

La disponibilità di informazioni sui brani come il titolo, il nome dell'artista, la durata delle tracce e la copertina dell'album dipende dalla capacità del lettore multimediale e dell'applicazione musicale.

Lo stereo non riceve le stazioni DAB

NOTA: JL Audio® A60 include un modulo DAB integrato e riceve i segnali DAB tramite un'antenna AM/FM standard.

- Assicurarsi che lo stereo sia impostato su una regione di sintonizzazione in cui vengono trasmesse stazioni DAB (*[Impostazione della regione di sintonizzazione](#), pagina 15*).
- Controllare la porta dell'antenna collegata.
- Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web support.garmin.com e contattare il supporto prodotti.

Risoluzione dei problemi relativi all'aggiornamento software

Se un aggiornamento software dello stereo scaricato dal sito Web Garmin® non viene completato correttamente, procedere come segue.

- Assicurarsi che il file di aggiornamento scaricato sia adatto al modello stereo da aggiornare. Solo i file di aggiornamento software destinati allo stereo specifico lo aggiornano.
- Assicurarsi che il file di aggiornamento sia di una versione più recente rispetto a quella attualmente installata sullo stereo. Possono infatti essere installati solo i file di aggiornamento software più recenti.
- Assicurarsi che il file di aggiornamento sia stato estratto dal file .zip e caricato nella directory principale dell'unità flash USB. Una volta preparata correttamente, l'unità flash USB avrà una directory denominata **Garmin** contenente i file di aggiornamento.
- Assicurarsi che l'unità flash USB sia formattata utilizzando il file system FAT32. Lo stereo non applica un aggiornamento da un'unità flash USB formattata utilizzando il file system NTFS.

Specifiche

Generale

Peso	470 g (1,04 lb.)
Impermeabilità	IEC 60529 IPX6 (se installato correttamente) IEC 60529 IPX7 (se installato correttamente) ¹
Temperatura operativa	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Tensione di ingresso	Da 10,8 a 16 V CC
Corrente (max.)	15 A
Corrente (audio disattivato)	310 mA
Corrente (disattivata)	Inferiore a 15 mA con NMEA 2000® attivo
Fusibile	Tipo mini, piatto da 15 A

¹ Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

NMEA 2000 LEN @ 9 V cc	1 (50 mA)
Bluetooth® portata wireless	Fino a 10 m (30 piedi)
Frequenze wireless e potenza di trasmissione	Bluetooth 6,1 2400 - 2483,5 MHz: < 20 dBm
Distanza di sicurezza dalla bussola	45 cm (17,7 poll.)
Livello audio di linea in uscita (max.)	5,7 V (picco-picco)
Livello ingresso Aux	1 V RMS tipico, 2 V RMS max

Amplificatore integrato di classe D

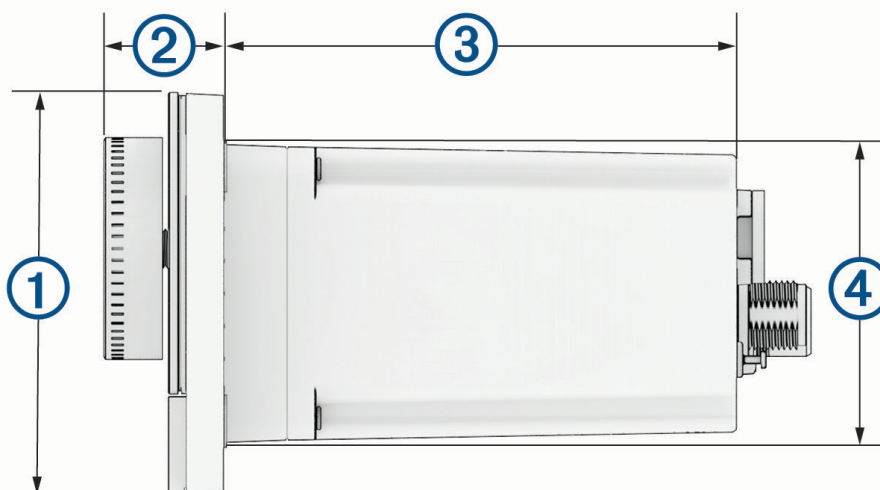
Potenza di uscita continua	17 W RMS x 4 a 1 kHz e 1% THD+N, a 4 ohm (CTA-2006)
Massima potenza dinamica	22 W x 4 a 1 kHz e 10% THD+N, a 4 ohm (CTA-2006)
Potenza dinamica massima totale	88 W (CTA-2006)

Frequenze del sintonizzatore

Sintonizzatore	Europa e Australasia	Stati Uniti	Giappone
Gamma frequenza radio FM	Da 87,5 a 108 MHz	Da 87,5 a 107,9 MHz	Da 76 a 95 MHz
Intervallo di frequenza FM	50 kHz	200 kHz	50 kHz
Gamma frequenza radio AM	Da 522 a 1620 kHz	Da 530 a 1710 kHz	Da 522 a 1620 kHz
Intervallo di frequenza AM	9 kHz	10 kHz	9 kHz

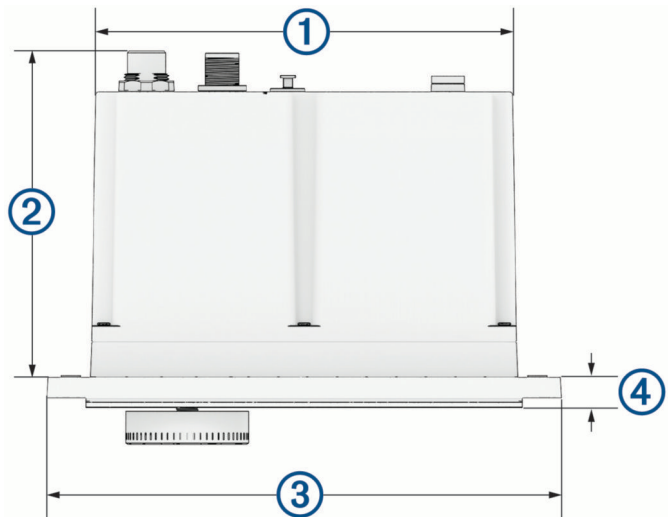
Disegni di ingombro dello stereo

Dimensioni della parte laterale



①	68 mm (2,68 poll.)
②	20 mm (0,79 poll.)
③	87 mm (3,43 poll.)
④	50 mm (1,97 poll.)

Dimensioni della parte superiore



①	130 mm (5,12 poll.)
②	102 mm (4,02 poll.)
③	157 mm (6,18 poll.)
④	10 mm (0,39 poll.)

© 2026 Garmin Ltd. o sue affiliate

Garmin®, il logo Garmin® e JL Audio® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo Bluetooth® appartengono a Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. NMEA®, NMEA 2000® e il logo NMEA 2000 sono marchi registrati della National Marine Electronics Association. Apple® è un marchio di Apple, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi e aree geografiche. USB-C® è un marchio registrato di USB Implementers Forum. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Numero modello: A04825

IC: 1792A-A04825